

<<国际保险英汉商务词典>>

图书基本信息

书名：<<国际保险英汉商务词典>>

13位ISBN编号：9787801128683

10位ISBN编号：7801128680

出版时间：2009-1

出版时间：孟昭亿 民主与建设出版社 (2009-01出版)

作者：孟昭亿

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<国际保险英汉商务词典>>

前言

1998年,中国保险报组织编写了《英汉保险词典》。

作为我国第一部保险专业英汉词典,《英汉保险词典》填补了该领域的空白,为当时初具雏形的保险业借鉴国外同行的丰富知识和宝贵经验提供了便利条件,也为中国保险业与国际保险市场接轨做好了知识上的准备。

该词典出版后得到了广大保险从业人员、保险监管官员、从事保险教学工作的高校教师和广大学生的一致好评。

十年过去了。

在过去十年中,我国金融改革不断深化,保险市场进一步繁荣,我国保险业开始进入全新的发展时期。

随着中国成功加入世贸组织,保险业逐步扩大开放,保险技术日新月异,保险商品推陈出新,与保险相关的新知识、新名词、新观念层出不穷。

中国保险业在自身发展完善的同时,更要放眼世界,同步吸收和借鉴国际同仁在保险理论和实践方面的最新见解和成果。

《国际保险英汉商务词典》正是在这种新形势下应运而生的。

新版《国际保险英汉商务词典》保留了第一版《英汉保险词典》收词全面、词条简明、释义专业、版式醒目等诸多优点;同时又与时俱进,收录了过去十年中随着保险业飞速发展而涌现出来的大量新的保险名词。

现代金融业的发展,使得保险业与其他金融领域的联系越来越密切,该词典因此还收录了一些相关的金融词汇,尤其是在订立保险合同时使用频繁的词汇,相信会对词典的读者有很大助益。

另外,近年来国内保险业积极自主创新,由此出现了一批国内特有的保险语汇,该词典收录并统一了它们的英文翻译,避免了对外交流中出现的不必要的混淆。

<<国际保险英汉商务词典>>

内容概要

《国际保险英汉商务词典》是一部保险专业英汉词典，主要供保险专业人员、翻译工作者、英语教师和学习英语的读者使用，词典共收录词条6200余条。

收词的原则是：尽量多收有关词条，尤其是中国WTO谈判和中国成功加入世贸组织以后，新涌现出来急需收录和注解的保险名词，以便较为全面地反映当今世界保险业的常用专业术语；同时兼顾国内一些特有的保险语汇及其对应的英文名称；此外，还收录了一些相关金融词汇，这些词汇在订立保险合同时多有用到。

我们力求做到：新词条多解释，老词条少解释，内容新，释义准。

<<国际保险英汉商务词典>>

书籍目录

前言用法说明词典正文附录：中文索引后记后记

章节摘录

financial intermediary, 金融中介机构担任投资者与融资机构中间人的机构。

Financial Protection 财务保障 财务保障是法国安盛集团的核心业务, 其主要内容包括: 为个人、中小及大规模商业、业务机构提供一系列丰富的产品和服务以满足他们在保险、保障、储蓄、退休和财务规划等各方面终身的需求。

安盛的目标是在财务保障领域成为全球的领导者。

financial reinsurance 融资再保险 在该再保险合同中, 未来的投资收入也是再保险人承保过程的一个组成部分。

financial responsibility clause 财务责任条款 美国汽车保险条款之一。

规定足额保单的最低保额须与被保险人所在州的财务责任法规定的金额相等。

financial status of individual customer 个人客户的财务状况 个人客户的收入、资产和负债状况。

financial supermarket 金融超市 向客户提供范围广泛服务的金融公司。

financial trust 金融信托公司 按照委托人指明的特定目的或要求, 收受、经理或运用信托资金、信托财产的金融业务的公司。

金融信托投资公司可以吸收下列一年(含一年)以上的信托存款: (1) 财政部门委托投资或贷款的信托资金存款; (2) 企业主管部门委托投资或贷款的信托资金存款; (3) 劳动保险机构的劳动保险基金存款; (4) 科研单位的科研基金存款; (5) 各种学会、基金会的基金存款。

后记

2008年，时值我国改革开放三十年，中国金融市场蓬勃发展，保险业作为金融领域的重要组成部分，其高速增长更令世人瞩目。

在中国加入世界贸易组织以后，外资保险公司大量涌入中国，给中国的保险市场带来竞争的同时，也带来了先进的理念和成熟的经验。

中外保险公司的合作日益频繁，国内外从业人员间的学习交流、互通有无持续不断，保险业的突飞猛进让社会大众学习保险知识的热情得以高涨，无论是保险专业人士还是普通民众都对先进的理念求知若渴。

在这种背景下，中国保监会国际部主持编撰的《国际保险英汉商务词典》的出版，为中外保险业的相互了解和沟通架起了语言的桥梁。

作为最早一批进入中国市场的保险公司，瑞泰人寿秉承服务社会、回馈社会的宗旨，依托外方股东英国耆卫集团的全球化管理经验和斯堪的亚在投资储蓄保险方面150余年的丰富经验和先进技术，融合中国市场实际情况和消费者的需求，致力于成为中国市场长期投资理财解决方案的领导者。

肩负强烈的社会责任感和历史使命感，瑞泰人寿联合中国保险报业股份有限公司完成本书的编著和出版，为中外保险业的互通互利，尽一份力量。

<<国际保险英汉商务词典>>

编辑推荐

《国际保险英汉商务词典》由民主与建设出版社出版。

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>